

---

# ANALES

---

de Arqueología Cordobesa

*2009*

---

**20**

---

ÁREA DE ARQUEOLOGÍA  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

---

ANÁLES  
DE ARQUEOLOGÍA  
CORDOBESA  
NÚMERO 20 (2009)

---



Área de Arqueología  
UNIVERSIDAD DE CORDOBA

ANALES  
DE ARQUEOLOGÍA  
CORDOBESA  
NÚMERO 20 (2009)

Revista de periodicidad anual, publicada por el Área de Arqueología de la Universidad de Córdoba,  
en el marco de su convenio de colaboración con la Gerencia Municipal de Urbanismo  
del Ayuntamiento de la ciudad.

**COMITÉ DE REDACCIÓN**

*Director* | Desiderio VAQUERIZO GIL  
*Catedrático de Arqueología, Facultad de Filosofía  
y Letras de la Universidad de Córdoba*

*Secretarios* | José Antonio GARRIGUET MATA  
Alberto LEÓN MUÑOZ

**VOCALES**

Lorenzo ABAD CASAL  
Carmen ARANEGUI GASCÓ  
Manuel BENDALA GALÁN  
Juan M. CAMPOS CARRASCO  
José L. JIMÉNEZ SALVADOR  
Pilar LEÓN ALONSO  
Jesús LIZ GUIRAL  
José María LUZÓN NOGUÉ  
Carlos MÁRQUEZ MORENO  
Manuel A. MARTÍN BUENO  
Juan Fco. MURILLO REDONDO  
Mercedes ROCA ROUMENS  
Pedro RODRÍGUEZ OLIVA  
Armin U. STYLOW  
Ángel VENTURA VILLANUEVA

**EVALUADORES EXTERNOS**

Agustín AZKÁRATE GARAI-OLAÚN  
Julia BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO  
Gian Prieto BROGILOLO  
Teresa CHAPA BRUNET  
Patrice CRESSIER  
Simon KEAY  
Paolo LIVERANI  
Trinidad NOGALES BASARRATE  
Francisco REYES TÉLLEZ  
Joaquín RUIZ DE ARBULO BAYONA

**CORRESPONDENCIA E INTERCAMBIOS**

ÁREA DE ARQUEOLOGÍA  
Facultad de Filosofía y Letras  
Plaza de Cardenal Salazar, 3  
14003 CÓRDOBA  
Tel.: 957 218 804  
Fax: 957 218 366  
E-mail: aa1vagid@uco.es  
[www.arqueocordoba.com](http://www.arqueocordoba.com)

D. L. CO: 665/1991  
I.S.S.N.: 1130-9741

**Confección e impresión:**

Imprenta San Pablo, S. L. - Córdoba  
[www.imprentasanpablo.com](http://www.imprentasanpablo.com)

*Anales de Arqueología Cordobesa* elude cualquier tipo  
de responsabilidad sobre la opinión de los autores  
que publican en cada uno de sus números.

# ÍNDICE GENERAL

## ARTÍCULOS

- PÁGS. 11 - 34    **FUNDONI, G.**  
Le relazioni tra la Sardegna e la Penisola Iberica nei primi secoli del I millennio a.C.: le testimonianze nuragiche nella Penisola Iberica
- PÁGS. 35 - 66    **NIVEAU DE VILLEDARY, A. M.<sup>a</sup>**  
De diosas gaditanas. A propósito de un nuevo conjunto de terracotas procedente de la necrópolis de *Gades*
- PÁGS. 67 - 94    **MACÍAS LÓPEZ, M.<sup>a</sup> M.**  
Contribución de la Antropología y la Paleopatología a la interpretación en la Arqueología Funeraria. Un ejemplo en la necrópolis gaditana del siglo II a.C.
- PÁGS. 95 - 124    **RUIZ OSUNA, A. M.<sup>a</sup>, ORTIZ, L.**  
La guirnalda funeraria y su relación con los monumentos en forma de edícula: una propuesta de difusión para el sur peninsular
- PÁGS. 125 - 154    **FERNÁNDEZ, I.; RUIZ, P.; PEINADO, M.<sup>a</sup> V.**  
De *Isturgi* et *Illiturgi* confusione
- PÁGS. 155 - 174    **BERNAL, D.; ARÉVALO, A.; CARRANZA, T.; MONTERO, J.**  
El teatro romano de *Gades*. Una propuesta interdisciplinar para 2012
- PÁGS. 175 - 202    **RASCÓN, S.; SÁNCHEZ, A. L.**  
La basílica y los edificios administrativos del foro de la ciudad romana de *Complutum*. De los edificios de época de Claudio a la monumentalización urbana de los siglos III, IV y V
- PÁGS. 203 - 230    **REYES, F.**  
El Risco de las Cuevas, en Perales de Tajuña
- PÁGS. 231 - 256    **ROMÁN PUNZÓN, J. M.**  
Un asentamiento rural de época romana en la vega de Granada: el Cerro de la Mora (Moraleda de Zafayona, Granada)
- PÁGS. 257 - 278    **ARBOLEDAS MARTÍNEZ, L.**  
La epigrafía minera romana del distrito de Linares-La Carolina (Jaén)
- PÁGS. 279 - 304    **MORENO PULIDO, E.**  
La iconografía marítima en la moneda de la *Ulterior-Baetica* costera

- PÁGS. 305 - 322 **DIARTE, P.; MARTÍN, A.**  
Evolución de las ciudades portuarias durante la Antigüedad Tardía: el ejemplo de los Campos Flegreos
- PÁGS. 323 - 348 **BERNARDES, J. P.**  
As Transformações no fim do mundo rural romano no sudoeste peninsular: evidências e problemas arqueológicos
- PÁGS. 349 - 378 **SCHLIMBACH, F.**  
San Román de Hornija, Chindasvinth und Reciberga. Die mittelalterliche Überlieferung, die neuzeitliche Forschung und der archäologische Befund zur westgotischen Gründung des Klosters in der *Tierra de Campos*
- PÁGS. 379 - 420 **ALBA, Miguel**  
Los edificios emirales de Morería (Mérida), una muestra de arquitectura del poder
- PÁGS. 421 - 444 **RÜTENIK, Tobías**  
Transformaciones de mezquitas a iglesias en Toledo, desde la perspectiva de la arqueología arquitectónica
- PÁGS. 445 - 458 **ESCACENA CARRASCO, J. L.**  
El Carambolo, el Nirvana y la segunda ley de la Termodinámica

## **NOTICIARIO**

- PÁGS. 461 - 482 **TORRERAS PALACIOS, Sandra**  
Un vertedero de material arquitectónico romano en el antiguo Cuartel de San Rafael (Córdoba)
- PÁGS. 483 - 490 **CARBONELL, J.; CARRANZA, J.; GIMENO, H.; GONZÁLEZ, G.**  
Una inscripción cristiana de Peñaflores (Sevilla)
- PÁGS. 491 - 498 **MONFERRER, J. P.; SALINAS, E.**  
Epígrafe con epitafio de una 'virgen' del califa al-Hakam II

## **RECENSIONES**

- PÁGS. 501 - 508 **CANO, J. M.; BLANCO, R.**  
*Anejos de Anales de Arqueología Cordobesa 1*

## **NORMAS DE REDACCIÓN Y PRESENTACIÓN DE ORIGINALES**

## **BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN**

## EL TEATRO ROMANO DE *GADES*. UNA PROPUESTA INTERDISCIPLINAR PARA 2012

*GADES'S* ROMAN THEATRE.  
AN OFFER TO INTERDISCIPLINE FOR 2012

DARÍO BERNAL  
UNIVERSIDAD DE CÁDIZ  
✉: [dario.bernal@uca.es](mailto:dario.bernal@uca.es)

TOMÁS CARRANZA  
ARQUITECTO  
✉: [tomas carranza@arquitectosdecadiz.com](mailto:tomas carranza@arquitectosdecadiz.com)

ALICIA ARÉVALO  
UNIVERSIDAD DE CÁDIZ  
✉: [alicia.arevalo@uca.es](mailto:alicia.arevalo@uca.es)

J. MONTERO  
ARQUITECTO  
✉: [javiermontero@vierna9.es](mailto:javiermontero@vierna9.es)

Fecha de recepción: 06 / 05 / 2009 / Fecha de aceptación: 21 / 05 / 2009

ANALES  
DE ARQUEOLOGÍA  
CORDOBESA  
NÚMERO 20 (2009)

A LA MEMORIA DE  
E.J. SIBÓN OLANO,  
ARQUEÓLOGO QUE DEDICÓ  
BUENA PARTE DE SU VIDA AL  
TEATRO ROMANO DE CÁDIZ

### RESUMEN

Se realiza en este trabajo una valoración del estado actual de la investigación, la gestión y la puesta en valor del Teatro Romano de Cádiz. Tras ello, se presentan las actuaciones que, con motivo del Bicentenario de la Constitución de 1812, se están llevando a cabo en el nuevo Centro de recepción e interpretación del citado monumento. Fruto también de esta conmemoración, se presentan algunas de las líneas de trabajo para el futuro, entre las cuales se encuentran diversas intervenciones arqueológicas en el Teatro que permitirán un sólido conocimiento del mismo, así como de la propia historia del monumento.

**Palabras clave:** *Gades*, teatro romano, puesta en valor, centro de recepción.

### ABSTRACT

A State of the Arts concerning the research and management of the Roman Theatre at *Gades* is developed in this paper. Afterwards, we present the activities planned for the new Museum related to the monument, as a result of the Commemoration of the 1812 Cádiz Constitution Bi-Centenary. Some future working-lines are also shown, as the new archaeological activities that will be conducted trying to increase our knowledge on the history of this so important roman site.

**Key words:** *Gades*, roman theatre, new museum, restoration.

---

## 1. HACIA LA VALORIZACIÓN DEL TEATRO ROMANO DE CÁDIZ

---

La propuesta presentada en estas páginas es, utilizando el recorrido simil orteguiano, fruto de sus propias circunstancias. El año 1980 fue excepcional para la arqueología de Cádiz, ya que se descubrieron dos de los hitos más significativos de su patrimonio arqueológico, el teatro romano y el sarcófago antropoide femenino. El hallazgo del primero se produjo durante el proyecto de estudio de la Alcazaba medieval, el recinto murado y la confluencia de la posible ciudad islámica y la superpuesta cristiana, todo ello inscrito en el gaditano Barrio del Pópulo, que se desarrolla dentro del recinto amurallado de la ciudad medieval y que tiene una superficie aproximada de cinco hectáreas. El descubrimiento del teatro supuso un cambio en los objetivos del citado Proyecto, emprendido por el Ministerio de Cultura y heredado posteriormente por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, de manera que se consideró a éste no como hecho aislado sino como parte consecuente de la Historia de Cádiz.

El proceso de recuperación del monumento, con grandes esfuerzos por parte de la Administración, ha sido notable. De prácticamente unas galerías a la excavación y recuperación de la mayor parte de su graderío, con una lenta pero continua política de expropiaciones que han desparasitado el monumento de edificaciones moderno-contemporáneas y permitido su recuperación. No olvidemos que durante muchos años ha sido éste –junto al acueducto Tempul-*Gades*– el único testimonio perceptible visualmente de la romanidad

de *Gades*, tónica que ha cambiado notablemente en los últimos meses.

No pretendemos ahora hacer un recorrido por las distintas actuaciones arqueológicas y de restauración llevadas a cabo desde 1980 hasta la actualidad, para lo que remitimos a la bibliografía publicada al respecto (CORZO, 1989, 1993 y 2000; ESTEBAN, MUÑOZ Y BLANCO, 1993, 141-156), sino acometer una breve reflexión sobre la situación actual del monumento y de su conocimiento. Así, podemos decir que aunque han transcurrido casi treinta años desde su localización, todavía dista mucho de haber sido excavado en una extensión suficiente como para reconocer su estructura arquitectónica, y menos aún poder restituir su programa decorativo. Por otra parte, hay que destacar que a pesar de ser el único edificio público conservado del Cádiz romano, aún no se ha llevado a cabo un estudio de conjunto del mismo, ni una interpretación de la propia historia del monumento y sus sucesivas fases de ocupación.

No conviene olvidar que está constatada arqueológicamente una ocupación en el Teatro que va desde el siglo XIX hasta el momento en que se sitúa el abandono del uso de tan singular edificio, hacia finales del siglo II d.C. Si bien existe, en los niveles de colmatación del mismo, una rica variedad de materiales, entre ellos monedas de los últimos años del s. IV (LÓPEZ DE LA ORDEN Y BLANCO, 1999, 283-287), o ánforas importadas de los siglos IV al VII d.C. (BERNAL, 2004, 61-99), que constituyen una prueba tangible de la activa dinámica del mismo durante la Antigüedad Tardía. Tras un hiato del que no se sabe con certeza su duración, a finales del siglo XI hay un asentamiento de notable entidad de épo-

ca musulmana, y desde éste momento hasta el siglo XIX, como antes señalábamos, existe una variada documentación arqueológica pendiente de analizar e interpretar (CORZO, 1989, 1993 y 2000; ESTEBAN, MUÑOZ Y BLANCO, 1993, 141-156).

Paralelamente a las intervenciones arqueológicas, se han llevado a cabo una serie de actuaciones para poner en valor este monumento, y con ello cumplir con uno de los compromisos prioritarios de la Arqueología, cuál es la proyección de la misma en la sociedad. Por ello desde las primeras excavaciones arqueológicas se consideró la necesidad de abrirlo a la ciudad, y se tomaron las medidas oportunas tanto a nivel administrativo como de consolidación y conservación de las estructuras. En este sentido el empuje definitivo vino al incorporar este proyecto de valorización dentro del Programa Andalucía 92, el cual permitió llevar a cabo el acondicionamiento del Teatro Romano para el disfrute de la ciudadanía.

En la última década, al amparo de la ya extinta RAYA (Red Andaluza de Yacimientos Arqueológicos), se diseñó la Ruta del Cádiz romano con el triple itinerario compuesto por la factoría de salazones del antiguo Teatro Andalucía, los Columbarios de la c/ General Ricardos y el teatro romano. Todo ello actualmente parte del Enclave Arqueológico de Gades, una de las paradas más apetecibles de la RECA –Red de Espacios Culturales de Andalucía– (AA.VV., 2009, 127-132), que se crea en el artículo 83 de la ley 14/2007, de 26 de noviembre, del Patrimonio Histórico de Andalucía, por el que se establece “*un sistema integrado y unitario formado por aquellos Espacios Culturales ubicados en el territorio de la Comunidad Autónoma que*

*sean incluidos en la misma por la Consejería competente en materia de patrimonio histórico, así como aquellos Enclaves abiertos al público que por sus condiciones y características no requieran la dotación de un órgano de gestión propio*”. En este último marco administrativo y de gestión se enmarcan una serie de programas y actuaciones puntuales desarrolladas desde su creación, entre las que queremos destacar el reciente encargo a la Universidad de Cádiz, por parte de la Junta de Andalucía, de encabezar un Proyecto Arqueológico y Museológico-Museográfico del nuevo Centro de recepción e interpretación del Teatro Romano de Cádiz, con motivo de la conmemoración del Bicentenario de la Constitución de 1812, al ser este monumento romano la apuesta cultural de la Consejería de Cultura para este significativo evento gaditano.

De esta manera la gestión ha pasado a ser entendida como un equilibrio entre investigación, protección/conservación y difusión del Teatro; y un requisito fundamental en esta forma de entender el tratamiento integral del monumento y su historia, recurrentemente demandado desde los más diversos ámbitos, que consistía en la implicación directa y activa de la Universidad de Cádiz como agente dinamizador y coordinador de dicha investigación y puesta en valor, a través de su Área de Arqueología. Para ello se ha redactado un Convenio de Colaboración entre la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y la Universidad de Cádiz, cuyo propósito es desarrollar diversas actuaciones conjuntas en el Teatro Romano de Cádiz, entre los años 2009 y 2012. El objeto del citado convenio de colaboración es la realización de las siguientes actividades:



- Proyecto Museológico y Museográfico del Centro de Recepción e Interpretación del Teatro Romano de Cádiz.
- Celebración del Seminario “El teatro romano de *Gades*. Una mirada al futuro”.
- Plan de Actuaciones Arqueológicas para la valorización del Teatro.

Es en esta línea en la que actualmente estamos trabajando y, aunque evidentemente es mucho lo que queda aún por hacer, hemos creído oportuno realizar una primera presentación de lo ya acometido, así como del rumbo adoptado para el futuro, siendo éstos los objetivos del presente artículo. Es evidente que la investigación de la historia de un monumento tan singular como el Teatro Romano de Cádiz, con tal complejidad y envergadura, hace inútiles e infructuosos los esfuerzos unipersonales que implican, entre otros problemas, el aislamiento y fraccionamiento de la información, la dificultad para obtener una visión global y la incapacidad de mantener una cualificación suficiente en todas las especialidades. Se hacía, pues, necesaria la creación de un equipo interdisciplinar de trabajo, cuyos miembros compartiesen el mismo objetivo y un grado similar de compromiso con la historia del mismo. Un equipo que ha sido concebido en estado de permanente debate y desarrollo científico de sus miembros, con una metodología y un sistema de registro de la información comunes. Se trataba de abordar una investigación sistemática, con especialistas en los distintos ámbitos cronológicos y temáticos. Un equipo formado por arqueólogos, arquitectos y gestores del patrimonio, al cual han sido invitados otros investigadores especializados en edificios lúdicos hispanorromanos como la Dra. O. Rodríguez, de la Universidad de Sevilla o

J. de D. Borrego, de la Universidad de Córdoba, entre otros investigadores de áreas afines, como es el caso del historiador gaditano J. Fierro Cubiella.

Asimismo, el abordar un Proyecto Museológico y Museográfico del nuevo Centro de Recepción e Interpretación del Teatro Romano de Cádiz conllevaba también un trabajo interdisciplinar para lo que se ha creado una Comisión Técnica formada por la Delegación de Cultura de Cádiz –J.M. Pérez Alberich, A. Muñoz, F. Alarcón, J. Alonso de la Sierra–, la Universidad de Cádiz –D. Bernal y A. Arévalo– y los arquitectos T. Carranza y J. Montero. Comisión que viene trabajando desde septiembre de 2008 en la elaboración de dicho proyecto, y cuyos resultados presentamos a continuación.

---

## 2. LA PROBLEMÁTICA ARQUITECTÓNICA DEL CENTRO DE RECEPCIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEATRO ROMANO DE CÁDIZ

---

El Teatro Romano de Cádiz, ocupa el cuadrante sureste del Barrio del Pópulo, entre la Catedral Vieja y el Arco de los Blancos. El área actualmente excavada se encuentra delimitada por una serie de construcciones: la Capilla de las Reliquias de la Catedral Vieja, el Conjunto Arquitectónico de la Casa de la Contaduría, la Posada del Mesón, las fincas número 13, 15, 19 y 21 de la calle Mesón, el número 1 de la calle Silencio, el Arco de los Blancos y la Guardería Municipal (Figura 1). La propuesta arquitectónica desarrollada por encargo de la Oficina de Rehabilitación

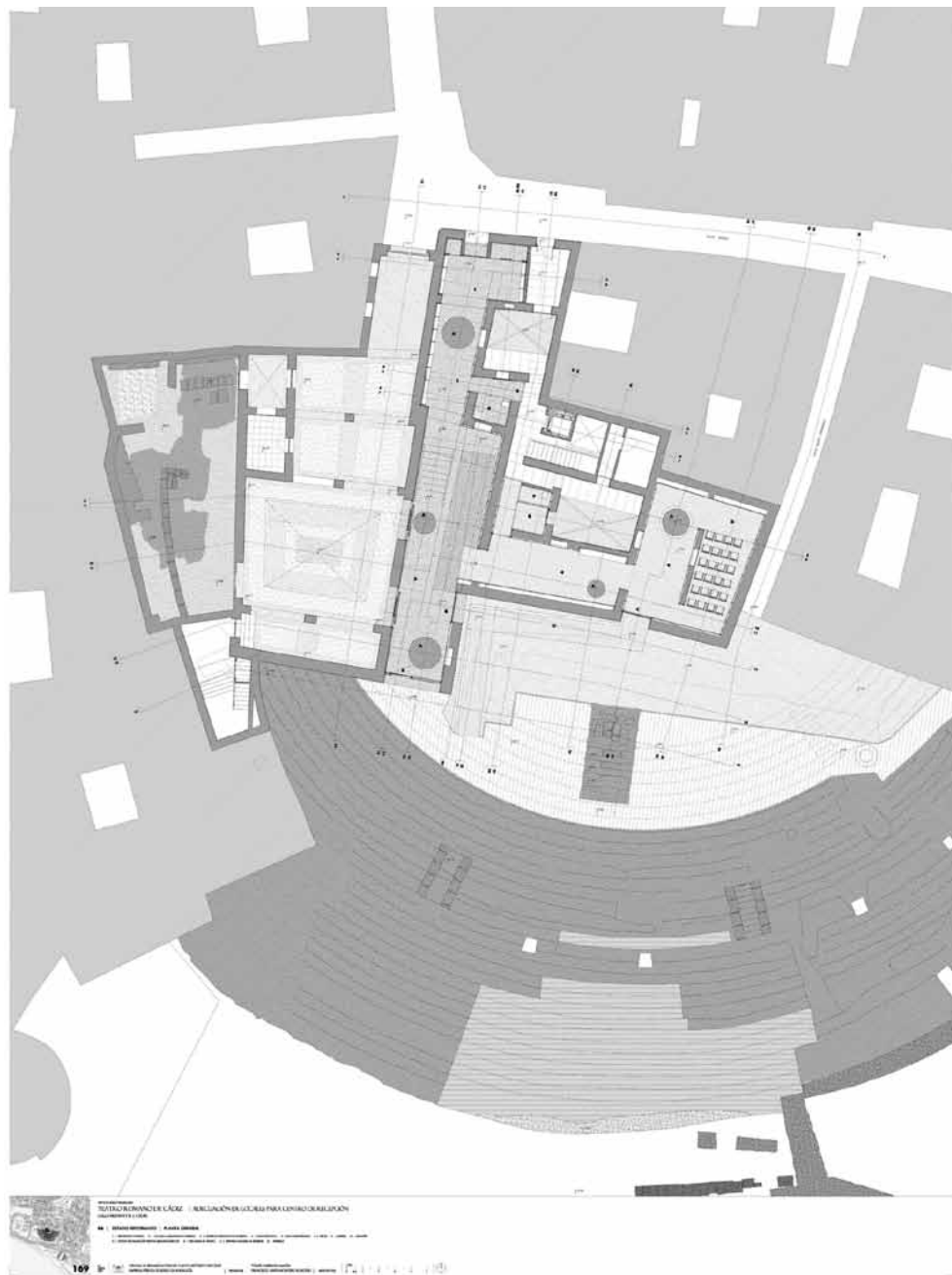


FIG. 1.- *Planimetría de las diversas fincas de la Posada del Mesón y colindantes, situadas sobre la orchestra y la scaena del antiguo teatro romano.*

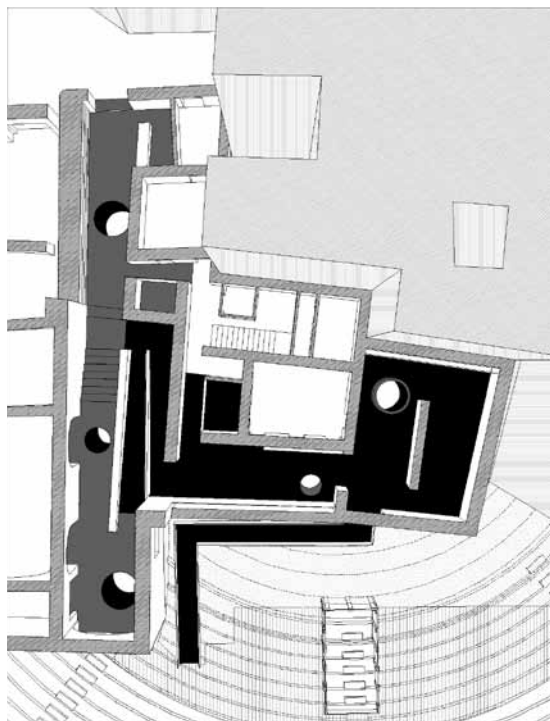


FIG. 2.- Planimetría en 3D del futuro Centro de Recepción.

del Casco Histórico de Cádiz de la Junta de Andalucía, tiene como objeto la Adecuación para Centro de Recepción e Interpretación del Teatro Romano de Cádiz de una serie de locales, actualmente inconexos, que ocupan parte de las plantas bajas de la Posada del Mesón y de la finca número 13 de la calle Mesón, recientemente rehabilitada por la citada Oficina. Se da de esta manera respuesta a una vieja demanda, que tras pasar por diferentes vicisitudes en el tiempo, hace ahora posible no sólo el correcto entendimiento del monumento previamente a su visita, sino que además contribuye sobremanera a la puesta en valor y divulgación de la importancia arquitectónica del Teatro de Cádiz.

El recinto donde se ubicará el futuro Centro de Recepción e Interpretación, parte de la premisa de lograr la integración de los locales disponibles tras la adición mediante una sencilla operación que, a través de un sistema de escaleras y rampas, salva las diferencias de cota existentes entre éstos, al tiempo que conforma un espacio continuo, que a modo de *promenade*, permite al visitante entender ‘paseando’ las claves arquitectónicas y artísticas del monumento, y todo ello como paso previo a la visita de los restos arqueológicos actualmente excavados (Figura 2).

A lo largo de ese itinerario, las vistas sobre el ‘Teatro visible’ –área actualmente excavada– materializadas mediante aperturas limpias en los muros exteriores que ‘introducen’ la *cavea* en el espacio interior, se irán solapando con otras practicadas sobre el ‘Teatro oculto’ –restos arqueológicos actualmente bajo tierra– resueltas mediante ‘pozos indios’ entubados, estratégicamente situados sobre la previsible ubicación de las estructuras escénicas menos conocidas en la actualidad: *scaenae frons*, *orchestra* e *imma cavea*. Con esta simple operación, se facilita una mejor comprensión de la estructura y el funcionamiento de este tipo de edificios, cuyo conocimiento ‘in situ’ vendrá precedido por una información audiovisual que empleará los paramentos ciegos como soporte didáctico que expliquen al visitante las claves para la correcta comprensión del mismo.

Desde un punto de vista funcional, se ha optado por situar la entrada principal a través de la calle Mesón, conscientes de la importancia que para la revitalización cultural del Barrio del Pópulo tendrá la presencia del nuevo Centro de Interpretación y Recepción.

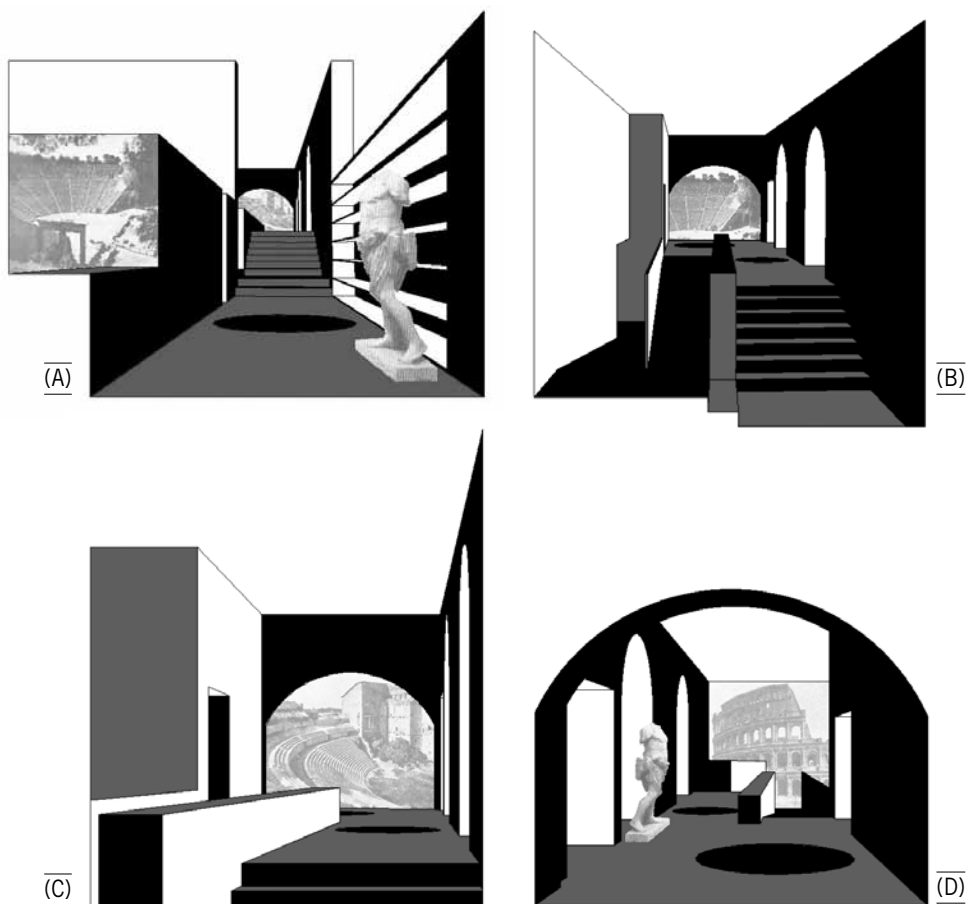


FIG. 3.- *Vistas tridimensionales de los diferentes ambientes del Centro de Interpretación, desde el vestíbulo (A), pasando por el área de conexión escalonada (B), la Sala A (C) y la Sala B (D).*

Inmediato al acceso se ubica el Vestíbulo de ingreso dotado de un mostrador que resuelve los trámites de control de acceso, así como la atención al Área de Tienda situada también inmediata a la calle y resuelta a través de una pared expositora longitudinal que contribuye a introducir al visitante en el interior (Figura 3A). Este área se dota además de un aseo apto para minusválidos, preceptivo en este tipo de centros públicos.

A partir de aquí arranca propiamente el recorrido por el Centro, concebido como una ‘calle interior’ escalonada que conduce hasta la primera Área Didáctica y Audiovisual –Sala A– ubicada en la crujía lateral de la Posada del Mesón (Figura 3B). Dada su posición estratégica –junto al Patio de la Posada, sobre el área de la escena y volcado a la cavea excavada– este primer ámbito didáctico situado sobre la cota más alta, se erige en el

más representativo del conjunto, al aunar las mejores vistas sobre la *cavea* con los pozos de visualización de mayor interés arqueológico –*orchestra e imma cavea*– (Figura 3C). A través de los dos arcos actualmente existentes y que conforman una de las fachadas originales de la Posada del Mesón, se facilita además el ingreso en el Centro de personas con movilidad reducida, solventándose de esta manera las barreras arquitectónicas ocasionadas por la diferencia de cotas existente en los locales. Esta relación física y visual entre el interior y el patio contribuye sin duda a potenciar la relación del nuevo Centro con el edificio de la Posada del Mesón, de gran interés arquitectónico, que por su posición sobre el Teatro está llamado a convertirse en un futuro próximo en la ampliación natural del mismo, ya que por su propia configuración arquitectónica ofrece una magnífica oportunidad espacial para alojar usos culturales relacionados con el monumento: desde un posible Centro de Estudios Romanos a un pequeño Museo que se ocupara de manera monográfica de mostrar al público los datos del Teatro a medida que avanzaran las excavaciones. Cualquiera de estos usos serviría de perfecto complemento y atractivo cultural al Barrio del Pópulo.

Sin solución de continuidad, una rampa de dos tramos situada en uno de sus extremos introduce suavemente al visitante en una segunda Área Didáctica y Audiovisual situada en la cota más baja y próxima a la *cavea* –Sala B– (Figura 3D). Aunque concebida como un espacio más cerrado al monumento con un mayor perímetro opaco donde poder ‘aprender’ sobre las paredes, en la misma también tienen cabida nuevas “perforaciones”, horizontales y verticales, que garantizan la continuidad de la intervención y su vinculación con

las salas precedentes. Anexas a esta zona se ubican las dependencias auxiliares del Centro –Almacén y Limpieza– al tiempo que se practica una salida de servicio a las zonas comunes de la finca de Mesón 13. El final del recorrido se remata con una pequeña Sala Audiovisual –Sala C– que ofrece al visitante la posibilidad de asistir a la proyección de un documental que complemente la información recibida hasta el momento, así como un último contacto ‘visual’ frontal con el monumento a través de un ventanal fijo que, a modo de mirador, se asoma al graderío.

Desde un punto de vista arquitectónico, se ha pretendido conseguir un contenedor homogéneo y neutro donde la continuidad de las superficies blancas de paredes y techos contrasten con la mayor riqueza material de los pavimentos. Estas superficies transitables que van marcando el recorrido, se resuelven mediante dos únicos materiales: granito pardo abujardado en el Vestíbulo de Ingreso y Área Didáctica Superior –Sala A–, dado su carácter de ‘calle’ y su mayor voluntad de permanencia; y tarima de madera de iroko a junta abierta sobre el Área Didáctica Inferior –Salas B y C–, más acorde con sus características de estancia y compatible con las posibilidades de excavación futura, subrayándose de esta manera las diferencias existentes entre los ámbitos de la actuación. Especial atención se ha prestado a la solución de las instalaciones de iluminación y clima, resueltas mediante un único elemento que a modo de lámpara-difusor, resuelve una iluminación indirecta y regulable en intensidad, de cara a lograr la atmósfera adecuada para este tipo de Centros, al tiempo que integra la climatización, evitando de esta manera la presencia en los techos de objetos que ‘distrayan’ indebidamente la atención del visitante.

---

### 3. DEL PÓPULO AL TEATRO DE LOS BALBO. CONTENIDOS MUSEOGRÁFICOS DEL CENTRO DE RECEPCIÓN E INTERPRETACIÓN DEL TEATRO DE CÁDIZ

---

La idea que ha guiado la planificación de los diferentes ambientes expositivos, temáticos, y contenidos que constituyen la propuesta museográfica del nuevo Centro de Recepción e Interpretación del Teatro Romano de Cádiz, consensuada por la Comisión interdisciplinar establecida al efecto, parte del objetivo de permitir al visitante el entendimiento de la complejidad y riqueza histórico-arqueológica del lugar que pisa –Barrio del Pópulo– para desde ahí poder ir adentrándose en la comprensión de un monumento que forma parte consustancial del mismo, hasta el punto de dictar a través de su estructura la trama urbana y el desarrollo edilicio del mismo.

Se parte por tanto de lo general a lo particular, del contexto al monumento, como paso previo y necesario para poder entrar a analizar las singularidades del Teatro de Cádiz: la génesis histórica de su construcción, las similitudes y diferencias respecto a los tipos clásicos conocidos, el análisis de las diferentes partes y elementos que lo constituyen, las particularidades de su decoración arquitectónica, los materiales empleados en su construcción, ... etc. Se facilita de esta manera al visitante las claves para entender, a partir de este conocimiento previo, el funcionamiento y desarrollo de los espectáculos escénicos allí representados y su relación con otras cuestiones inherentes al Teatro: su papel en la sociedad, su relación con la ideo-

logía política, que en el caso particular de *Gades* pasa inevitablemente por el estudio y la comprensión de la figura de los Balbo y su relación con el poder de Roma, aspecto éste clave para entender la importancia de *Gades* como ciudad romana.

Una vez aprehendidas estas cuestiones, se propondrá al visitante una reflexión final entorno al tema del Teatro en el mundo romano, desde su origen hasta su desarrollo más cercano en *Hispania* y en la *Baetica*, para acabar rastreando las huellas actuales del teatro romano.

Para llevar a la práctica este programa didáctico, se apuesta por un sistema mixto que alterna mensajes cortos de texto e imágenes icónicas ‘dibujados’ directamente en las paredes, a modo de pinturas murales, con los más modernos sistemas audiovisuales en base a monitores LCD interactivos que permiten un diálogo personalizado del visitante con el contenido. Los paramentos que recibirán los mensajes ‘fijos’ estarán terminados en pintura blanca mate, sobre la que se destacará el ‘rojo pompeyano’ de la tinta que dibuja la gráfica. A diferencia de los anteriores, todos aquellos que integren monitores, se trasdosarán de paneles de vidrio serigrafados con fotografías neutras y difuminadas que contextualicen el área temática en cuestión, entendiendo esta superficie vítrea más afín y continua con la superficie táctil de las pantallas interactivas.

La propuesta museográfica se integra en el contenedor arquitectónico en base a cuatro grandes áreas temáticas (Figura 4), coincidentes con los diferentes ambientes espaciales previamente construidos en la primera fase, dotadas de un lema identificativo de su

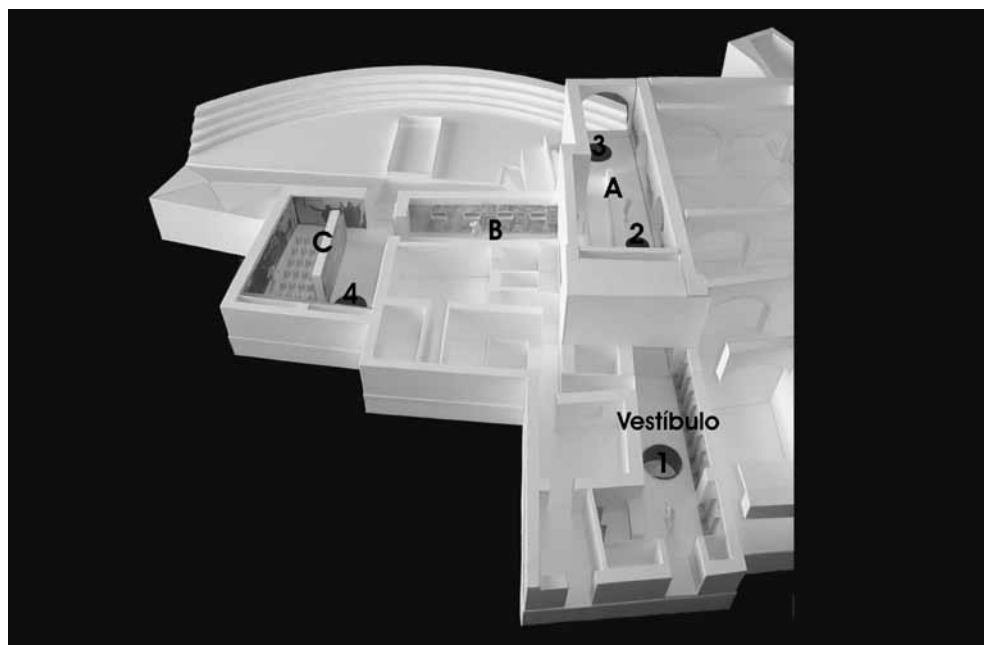


FIG. 4.- Maqueta del Teatro Romano de Cádiz con la plasmación del Proyecto Museográfico, indicando las cuatro grandes Áreas Temáticas (vestíbulo y Salas A, B y C), y los cuatro sondeos estratigráficos o Pozos (1-4).

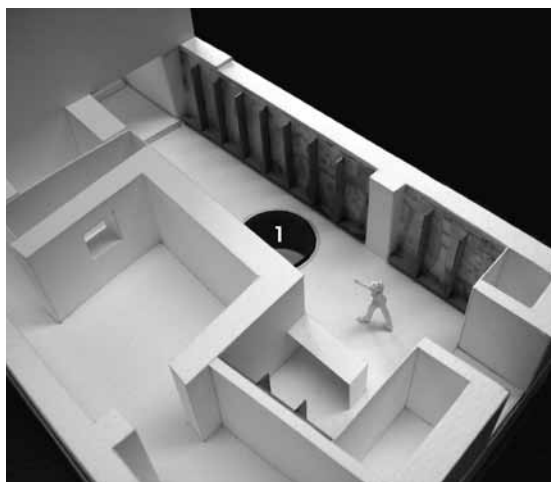


FIG. 5.- Detalle del vestíbulo de ingreso al Centro en la maqueta, con indicación del Pozo nº 1.

contenido, y que a continuación describimos sucintamente.

## VESTÍBULO DE INGRESO

Sus elementos integrantes serán el mostrador de atención al público y la estantería expositora de productos culturales de la tienda (Figura 5). La pared trasera del mostrador, se ejecutará en vidrio serigrafado e integrará un monitor dotado de un contenido informativo centrado en los 'Recursos Culturales de Cádiz' y en otros yacimientos cercanos pertenecientes a la misma red de espacios –Factoría de Salazones, Columbarios... etc– que el visitante podrá ver mientras realiza los trámites de acceso, diseñado en base a un sistema de

entrada con téseras. Inmediato al mostrador se grafiará sobre la pared blanca el Directorio del Centro.

Las estanterías expositoras tendrán un fondo vítreo serigrafiado en base a imágenes aéreas del Barrio del Pópulo, que introduzcan adecuadamente la atmósfera urbana de la calle en el Centro. El ambiente del Vestíbulo quedará completado con la visualización de los restos de las estructuras escénicas visibles a través del primero de los sondeos estratigráficos o Pozos (nº 1), al que acompañará un texto explicativo: *'Scaenae frons. Frente escénico, ambiente de desarrollo teatral'*.

## SALA A

El lema y sub-lema representativos de esta primera área didáctica introductoria –*'Cádiz a través del teatro'* y *'De Balbo al Pópulo'*– se desarrollarán de manera diferente en base a las características de los cuatro paramentos que la integran (Figuras 6 y 7):

- Pared 1: Aprovechando su mayor altura, y con el fin de introducir en la planta de la ciudad al visitante, se reproducirá sobre el paramento blanco un Plano del casco histórico de Cádiz, en el que se delimite la extensión del Barrio del Pópulo, incluyendo elementos arquitectónicos más significativos que cabalgan sobre él: La Posada del Mesón, el Castillo de la Villa, la Casa de la Contaduría, la Casa de los Estopiñán y la Catedral Vieja.
- Pared 2: En uno de los dos testeros longitudinales, que separa el Centro del Patio de la Posada, tres iconos serigrafiados en tinta corporativa, sobre el fondo blanco,



FIG. 6.- Detalle de la Sala A en la maqueta, con indicación de algunos de los paneles (P1, P2 y P3) y los dos Pozos (nº 2 y 3).



FIG. 7.- Detalle de la Sala A en la maqueta, con indicación de los paneles P3 y P4 y los dos Pozos (nº 2 y 3).

ordenarán cronológicamente una secuencia planimétrica que arrancará del *'Plano particular del Barrio de la Iglesia Catedral de Cádiz y sus contornos'* de 1724, para seguir con la *'Vista de Gades'* de Antón van den Wyngaerde, de 1567; y terminar



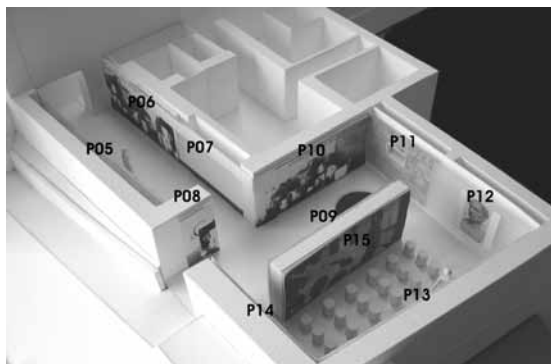


FIG. 8.- *Detalle de las Salas B y C en la maqueta, con indicación de los paneles expositivos (P5 a P15) y el Pozo 4.*

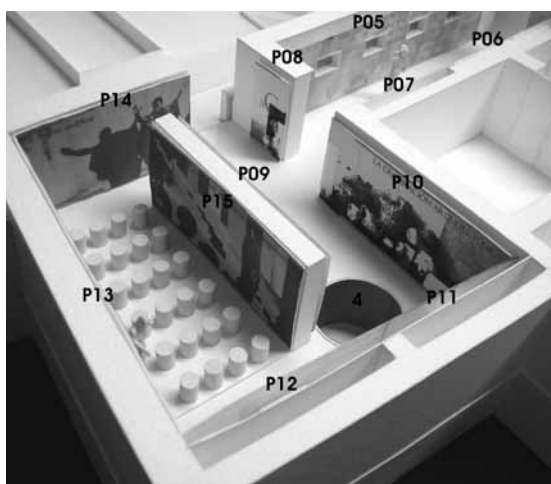


FIG. 9.- *Detalle de las Salas B y C en la maqueta, con indicación de los paneles expositivos (P5 a P15) y el Pozo 4.*

con la conocida *'Vista de Cádiz'* conservada en el Archivo General de Simancas, de 1513, que acompañarán el recorrido del visitante al tiempo que contextualizan históricamente la evolución de la imagen del Barrio.

- Pared 3: Este paseo se rematará con un zoom de la *'Vista de Cádiz'* de Simancas, correspondiente a la zona del antiguo Castillo de la Villa, que acompañada con el texto *'...con un castillo y fortaleza de sillería de piedra, asentado sobre unos antiqüisimos y muy fuertes cimientos...'* (Agustín de Orozco), servirá de perfecto complemento a la visión actual que de la misma área ofrece uno de los ventanales abiertos sobre la *cavea*.
- Pared 4: La pared paralela a la fachada de la Posada, aprovechará su mayor desarrollo longitudinal y su posición central para albergar un *videowall* que mostrará una combinación visual de imágenes, mensajes y fechas alusivas a la temática de la sala (Figura 7).

Los dos pozos que se ubican en el ámbito de la sala (nº 2 y 3) irán acompañados de sendos textos explicativos de los restos visualizados: *'-Proedria-*. Gradas privilegiadas que rodean la *Orchestra*'; y *'Cavea*. Graderío semicircular dividido en tres partes, reservado a espectadores'.

## SALA B

La primera de las dos salas didácticas ubicadas en la cota inferior a la que conduce la rampa que salva el desnivel existente irá precedida del lema: *'Gades y el teatro romano'* (pared 5) y el sub-lema: *'At Balbus aedificat'* (pared 6) y desarrollará linealmente los contenidos en base a los paramentos que la integran como sigue (Figuras 8 y 9).

- Pared 5: Cuatro pantallas interactivas integradas en una pared vítrea serigrafada con una fotografía aérea del área actual-

mente excavada del teatro, que desarrollará los siguientes contenidos: Los espectáculos escénicos, Partes del teatro, El teatro en la topografía urbana de Cádiz y Singularidades del teatro de Gades.

- Paredes 6 y 7: La opuesta a la anterior servirá de soporte a una Maqueta didáctica de un teatro romano con la base real de lo que se conoce del de Gades y una Vitrina que bajo la frase de Plinio *'in theatro suo Cornelius Balbus posuit...'* incluirá muestras reales de mármoles y otros materiales que constituían la decoración arquitectónica del edificio hispanorromano.
- Pared 8: Sobre el blanco se grafiarán los 'mensajes' 'Gades fue una gran ciudad hasta el siglo IV d.C.' y *'multa et opulens civitas aevo vetusto... nunc ruinarum agger est'* (Avieno, *Ora Maritima*, 266-268).

## SALA C

La segunda de las salas didácticas estará precedida del lema: 'Teatro y sociedad' y un sub-lema extraído de Cicerón alusivo a la ideología política. *'... le regaló el anillo de oro de los caballeros y lo hizo sentar en las catorce gradas...'* (Cicerón, *Epistulae ad Familiares* X, 32, 1). Los paneles expositivos se distribuyen de la siguiente manera (Figuras 8 y 9):

- Pared 9: Un paramento vítreo serigrafiado con una imagen alusiva, acogerá integrada una pantalla interactiva que desarrollará los contenidos relativos al teatro como instrumento de ideología política.
- Pared 10: Acompañando al fragmento de placa de *balteus* recientemente hallado en uno de los pozos entubados con inscripción en la cual se advierte con claridad la pala-

bra *latro* –ladrón– se grafiará en la pared el siguiente texto de Balbo el Menor procedente del comentario realizado por el general Asinio Polión a Cicerón en el año 43 a.C.: *el cuestor Balbo, con una gran suma de moneda, una gran cantidad de oro y mayor todavía de plata, sacada de los fondos públicos, salió de Gades sin pagar siquiera el estipendio a los soldados y, retenido tres días en Calpe por la tempestad, pasóse al reino de Bogud, bien repleto de dinero. No sé si volverá a Gades o irá a Roma, pues es un miserable que cambia de ideas según lo último que oye* (Cicerón, *Epistulae ad familiares* X, 32, 1).

El resto del paramento blanco, recibirá serigrafiadas diversas fotografías de monedas, concretamente los reversos de la serie séptima de la ceca de Gades con leyenda *Balbus Pont.*

- Pared 11: Bajo la sentencia 'La Arqueología recupera nuestro Patrimonio' se ilustrará con un par fotográfico sobre el vidrio, la comparación de los estados de excavación de la misma área del teatro en la década de los 60/70 y la que presenta en la actualidad.
- Pozo 4: Se grafiará sobre las paredes metálicas del tubo la estratigrafía ordenada por fases históricas, acompañada del texto: 'Secuencia estratigráfica' y *Orchestra*. Espacio semicircular situado entre la *scaena* y la *cavea*.
- Pared 12: Sobre el fondo vítreo serigrafiado con una imagen de Balbo, se integrará un monitor de mayores dimensiones que permitirá visualizar el documental titulado 'El teatro en el mundo romano' que incluiría la explicación en primera persona (Balbo)

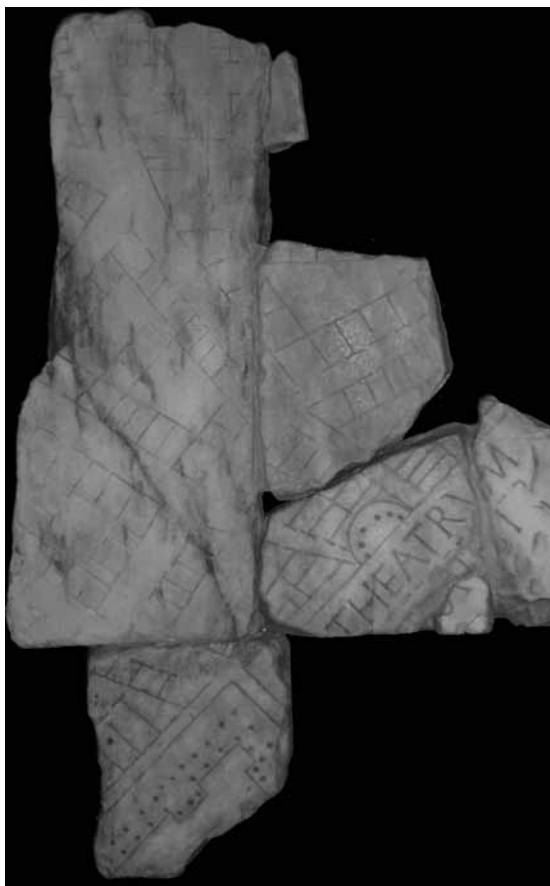


FIG. 10.- *Detalle de la Forma Urbis Marmorea, de época severiana, con la fisonomía parcial del Theatrum Balbi, actualmente expuesta en el Museo de la Crypta Balbi, en Roma.*

de los siguientes contenidos: su origen, su desarrollo, sus funciones y su expansión; el teatro en la Bética y en *Hispania*; la continuidad en época medieval y moderna, terminando en el Falla; y la huella actual del teatro romano (Festivales de Teatro Clásico en España; ruta europea...).

- Pared 13. Debido a la existencia en Roma de un teatro y un pórtico erigidos por uno

de los Balbo, que reflejan la importancia de esta familia en la *Urbs*, se ha considerado conveniente reproducir la *Forma Urbis Romae* con la *Crypta Balbi* (Figura 10).

- Pared 14. Otro indicio significativo del alto relieve adquirido en Roma por los gaditanos es la existencia de la inscripción '*Gaditanorum*' en el Coliseo de Roma, alusiva a la reserva de asientos a los notables de Cádiz residentes en la *Urbs*; de ahí que hayamos considerado oportuno ilustrarla junto con el Coliseo de Roma.
- Pared 15. En la provincia de Cádiz existen otros magníficos ejemplos de este tipo de edificios, que hemos querido mostrarlos mediante un collage fotográfico (imágenes de los teatros de *Carteia* y *Baelo Claudia*).

---

#### 4. UN TEATRO PARA EL FUTURO. ACTUACIONES EN MATERIA DE INVESTIGACIÓN Y VALORIZACIÓN

---

Es evidente que estamos ante un monumento con una corta vida, frente a otros señeros edificios clásicos andaluces conocidos e investigados desde inicios del s. XX o incluso desde el s. XIX, como los existentes en *Itallica*, *Baelo Claudia* o *Carteia* (RODRÍGUEZ OLIVA Y BELTRÁN, 2008), entre otros muchos ejemplos del Círculo del Estrecho, que ha sido rápidamente amparado por la administración, protegido y, paulatinamente, musealizado. Esto propicia, como hemos analizado tras un largo camino de intervenciones de excavación, conservación y restauración (ESTEBAN, MUÑOZ Y BLANCO, 1993), que

el mismo pueda ser hoy en día objeto de una valorización anhelada por los gaditanos desde tiempos casi inmemoriales.

Desgraciadamente, no podemos decir lo mismo de la investigación realizada en este singular edificio de la topografía del *municipium gaditanum*. A pesar de que sus excavadores integraron pronto el monumento en los canales científicos de la época, como demuestra su inclusión en la reunión monográfica sobre *Teatros Romanos en Hispania*, que dio lugar a sendos trabajos (CORZO, 1993; ESTEBAN, MUÑOZ Y BLANCO, 1993), el estudio científico de la problemática arquitectónica del monumento es, por el momento, inexistente. Ello provocó hace unos años, entre otras cosas, un proyecto de Tesis Doctoral, a cargo de J.D. Borrego, de la Universidad de Córdoba, destinado al estudio arqueo-arquitectónico del graderío y a la problemática de la decoración arquitectónica del teatro. Sin entrar en detalles, pues no es el foro adecuado para ello, estas deficiencias de la investigación no se corresponden con la multitud de actividades arqueológicas, que superan la decena, hasta la última excavación de los pozos del Centro de Interpretación, iniciada con la dirección de R. Corzo, de la Universidad de Sevilla, y rematada por F. Alarcón, de la Junta de Andalucía. En algunas de ellas, como en una de las últimas publicadas, se aportan datos de gran interés relacionados con las posibles fechas de construcción del edificio (SIBÓN, 1993, 21), si bien la mayor parte de evidencias parecen relacionarse con las reformas entre los ss. XVI y XVIII que afectaron y se fosilizaron luego en la Fundación Vigorito o en la cercana Guardería Municipal.

Todo ello ha provocado la recurrencia a tópicos literarios en las obras de síntesis sobre

la Historia de Cádiz en la Antigüedad (CHIC, 2004; FIERRO, 2004; LOMAS, 2005), utilizando las genialidades de la familia de los *Balbos* (RODRÍGUEZ NEILA, 1992) como prácticamente único vehículo del discurso histórico, sin que un exhaustivo conocimiento arqueológico del teatro permitiese savia nueva y perspectivas novedosas sobre Cádiz y su agitada historia preislámica. Algo que también encontramos en trabajos recientes de corte arqueológico, en los cuales las referencias al teatro romano de *Gades* son generales y anecdóticas, a pesar de llegar incluso a publicar algunos elementos marmóreos de su programa ornamental (AA.VV., 2002, 43 y 49), como ha sido manifestado recientemente y con gran pesar (BERNAL, 2009). En este sentido, el teatro de Cádiz es un ejemplo cercano al de *Malaca*, muy mal caracterizado a pesar de su singularidad, riqueza y dilatada vida, frente a otros edificios de espectáculos como los de *Carteia* y, especialmente, *Italica*, muy bien atendidos por la investigación arqueológica reciente (ROLDÁN, 1992, 96-105; RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ, 2005, respectivamente). No deja de ser paradójico que la mayor parte de datos arqueológicos conocidos sobre el teatro romano de Cádiz remitan a la época de su reocupación medieval (AA.VV., 2008), siendo especialmente bien conocido el repertorio cerámico entre el s. X y el XIII, gracias a la Tesis Doctoral de F. Cavilla Sánchez-Molero (2005).

De ahí que a la hora de plantear un Plan de Investigaciones Arqueológicas para el teatro romano la primera propuesta no pudo ser otra que proponer la conveniencia del estudio integral de las antiguas excavaciones y del material mueble depositado en el Museo de Cádiz, como propusieron a la Dirección General de Bienes Culturales de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía los firmantes



FIG. 11.- *Vista de las edificaciones modernas erigidas sobre la orchestra y el frente escénico del teatro romano de Cádiz, cuya cimentación será objeto de consolidación en los próximos meses.*

de estas páginas, en el seno de la Comisión Técnica habilitada al efecto. Evidentemente, procedía que fuesen los investigadores que habían desarrollado dichas excavaciones desde 1980, coordinados por el Dr. R. Corzo, los responsables de dicha tarea, que es además independiente del nuevo marco de planificación científica a medio y largo plazo.

Conviene aclarar que para los próximos años previos a la conmemoración del 2012 existen una serie de condicionantes que son los que han guiado la propuesta de actividades científicas. Básicamente aquellos derivados de la necesidad de proceder a la consolidación de las edificaciones que se sitúan sobre la *orchestra* y el frente escénico, cuya debilidad estructural es patente (Figura 11). Estos proyectos

de edificación, que requieren soluciones arquitectónicas singulares, serán ejecutados bajo la dirección de E. Yanes, recurriendo al micropilotaje estructural y a la creación de un novedoso sistema de bóvedas bajo la fachada del edificio, bajo las cuales será posible continuar la excavación a medio plazo.

Los objetivos científicos planteados en el Plan de Investigación son de una doble naturaleza, tanto cronológica como funcional.

De una parte, poder precisar tanto las fechas de construcción del edificio, que deben rondar ese conocido año 13 a.C. que aportan las fuentes documentales, así como el periodo de vida en el cual el monumento estuvo en uso como teatro, y que se tiende a situar en el s. II d.C. sin más indicaciones, por analogía

con otros monumentos hispanorromanos. No obstante, y como se ha indicado en la introducción, la vida del monumento no termina aquí, sino que existe una amplia secuencia bajoimperial y tardorromana, que amortizó unas estructuras en desuso, generando una dinámica de poblamiento de gran interés, y que se mantuvo al menos hasta momentos muy avanzados del s. VI o VII d.C., enlazando prácticamente con la secuencia medieval, esta sí algo mejor conocida. Valorar esas fases de la Historia del teatro en la Antigüedad tras su fin como teatro son uno de los retos más interesantes a medio plazo, y en dicha línea el reciente caso de *Carthago Spartharia*, reconvertido en *macellum* bajoimperial y luego en barrio comercial bizantino, es un buen ejemplo a considerar en los próximos años.

Y, en segundo término, aclarar parámetros funcionales, en una doble línea. De una parte, en relación al edificio escénico en sí mismo, pues determinados elementos del final de la *orchestra*, y especialmente del frente escénico y del *porticus post scaenam* –o las dependencias relacionadas con el teatro– generan no pocas discrepancias topográficas. Incluso las planimetrías existentes sobre el monumento no son coincidentes entre sí, aspectos todos ellos sobre los cuales habrá que profundizar en los próximos años. También será clave determinar el tipo de uso al cual se destinó este espacio tras su abandono como edificio de espectáculos, que aparentemente no estuvo ligado a actividades pesquero-conserveras, como sucede en *Malaca*, ya que no se han detectado en las antiguas excavaciones cubetas de salazón. La multitud de importaciones en el registro cerámico atestiguadas entre el s. I y el VI/VII d.C. como sabemos por el muestreo realizado de la actuación arqueológica dirigida por F. Blanco en 1993, que dio como resul-

tado la documentación de multitud de ánforas sudhispánicas (Almagro 51C, Beltrán 68, Almagro 50 y Keay XIX), así como especialmente africanas (*spatheia*, Keay LXI y LXII), orientales (con la Keay LIII como “estrella” –EXPÓSITO Y BERNAL, 2007–) y baleáricas (Keay LXXIX), parecen preludear un ambiente vinculado, potencialmente, con la reocupación del teatro en época paleobizantina (BERNAL, 1997, 40, láms. XXII-XXXIX, nº 47-99). Y es muy probable que fuesen actividades comerciales y domésticas las que estén detrás de todos estos elementos de cultura material que de momento únicamente conocemos de manera epidérmica. Desgraciadamente, ante el estado embrionario del conocimiento de la dinámica vida del teatro romano y de su reocupación, todos estos datos no han podido ser utilizados en la propuesta museográfica del Centro de Interpretación, a esperas de su clarificación en el futuro.

El faseado de las futuras intervenciones arqueológicas está supeditado al mencionado proyecto de consolidación arquitectónica, de manera que con antelación al segundo semestre del año 2010 únicamente se podrá intervenir de manera parcial en algunas zonas totalmente liberadas, que se limitan a algunos sectores de la *cavea* alta (Figura 12). En ellos restan evidencias estratigráficas *in situ* que permitirían apriorísticamente profundizar sobre las fechas de construcción del monumento, aún imprecisas, y sobre la secuencia y funcionalidad de las estructuras precedentes. Asimismo, la finalización de las excavaciones acometidas por Sibón Olano en el interior de la Posada del Mesón es otra de las prioridades, sobre todo con el objetivo de permitir la recuperación del criptopórtico anular y su integración en el itinerario visitable, además de restituir las estructuras originales, parcialmente arrasadas en esta



FIG. 12.- Zona bajo las estructuras de la parte alta de la cavea, que conservan el registro estratigráfico en posición primaria en los paleosuelos rojos.

zona del teatro, con una potencial ampliación hacia el patio de la Posada del Mesón, en la cual el registro estratigráfico presenta unas condiciones de conservación aparentemente privilegiadas. Las actuaciones arqueológicas en extensión se desarrollarán con posterioridad a la finalización de la consolidación de los edificios de viviendas, y comportarán tanto la excavación íntegra de la *orchestra* (en la cual únicamente se ha realizado un sondeo estratigráfico que demuestra un grado de conservación excepcional, con ausencia de expolio de las primeras gradas de la *imma cavea*), como del talud existente entre ella y la fachada de las edificaciones superpuestas (Figura 11), cuyas posibilidades son múltiples. Máxime si valoramos los hallazgos arqueológicos en algunos de los pozos cilíndricos realizados en el interior del Centro

de Interpretación, que han restituido parte de una placa del *balteus* y los restos de otra más, permitiendo intuir que el proceso de expolio de elementos arquitectónicos no fue, aparentemente, generalizado. Ello permitiría compensar la escasez de elementos de decoración arquitectónica –escasamente un par de decenas de piezas singulares, y siempre de dimensiones reducidas– en relación a la amplitud del área excavada. A medio plazo, y tras el horizonte del 2012 –Bicentenario de la Constitución–, se podrá continuar la investigación arqueológica bajo los edificios de viviendas, si bien será necesario habilitar sistemas de excavación arqueológica no ortodoxos, pues una parte de la secuencia –la superior– deberá ser sacrificada, para poder excavar estratigráficamente en horizontal bajo las bóvedas proyectadas por Yanes.

También será importante, una vez ultimadas todas estas nuevas líneas de investigación, poder proceder al levantamiento axonométrico y tridimensional del teatro, de cara a su comprensión topográfico-urbanística. Algo que en Roma se pudo hacer en su momento para los islotes urbanos en los que se enclavó el *Theatrum* y el pórtico conocido como la *Crypta Balbi*, además de otros edificios anexos como la *Porticus Minucia frumentaria* (Figura 13 A), y que en Gades, ante la ausencia de documentación fidedigna, no puede superar el plano exclusivamente hipotético, como sucede con la conocida recreación de F. Salado (Figura 13 B). De momento, y ante la ausencia de un sólido conocimiento histórico de la zona, las reconstrucciones virtuales quedan para el futuro, y quizás sea la maqueta que durante años ha ilustrado el Museo de Cádiz, con la fosilización de la trama urbana del Barrio del Pópulo, el mejor elemento de comprensión.

Como primeros pasos del Plan de Difusión se ha coorganizado por parte de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y la Universidad de Cádiz un Seminario con el título *El teatro romano de Gades. Una mirada al futuro*, que tendrá lugar entre los próximos días 18 y 19 de noviembre de 2009 en la Facultad de Filosofía y Letras de la UCA, cuyo objetivo no es otro que reunir a todos los actores implicados en este nuevo rumbo que parece tomar la conservación, investigación y difusión de uno de los edificios romanos más importantes de la *Hispania* meridional, y sin lugar a dudas uno de los escasos referentes arquitectónicos hispanorromanos de los cuales

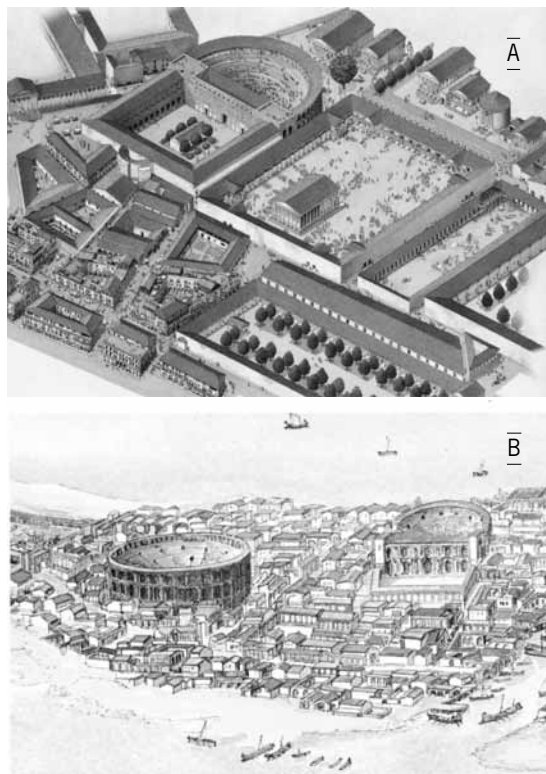


FIG. 13.- *Reconstrucción tridimensional del Theatrum y la Crypta Balbi en Roma –A– (La Regina, 2007, ed., 194), así como la idealización de la topografía urbana de Gades (AA.VV., 2003, 10) –B–, con el teatro como testigo privilegiado.*

tenemos referencias explícitas en las fuentes literarias, que testimonia además una de las épocas más florecientes para la ciudad trimilenaria, que vivió íntimamente conectada con la *Urbs* de la mano de los Cornelios Balbos, en la Roma de César y Augusto.

## BIBLIOGRAFÍA

AA.VV. (2002): *Cádiz al fin del Milenio. Cinco años de arqueología en la ciudad (1995-2000)*. Catálogo de la Exposición, Museo de Cádiz, Sanlúcar de Barrameda.

go de la Exposición, Museo de Cádiz, Sanlúcar de Barrameda.



- AA.VV. (2003): *Iocosae Gades. Juegos y diversiones en una ciudad romana, Catálogo de la Exposición*, Museo de Cádiz, Cádiz.
- AA.VV. (2008): *Yazīrat Cádiz/Cádiz islámico, Catálogo de la Exposición*, Museo de Cádiz, Sevilla.
- AA.VV. (2009): *Red de Espacios Culturales de Andalucía. Difusión de Actividades 2009*, Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, Sevilla.
- BERNAL CASASOLA, D. (1997): *Economía y comercio de la Bética mediterránea y del Círculo del Estrecho en la Antigüedad Tardía a través del registro anfórico*, Tesis Doctoral, Universidad Autónoma de Madrid, Madrid.
- BERNAL CASASOLA, D. (2004): "Bizancio en España desde la perspectiva arqueológica. Balance de una década de investigaciones", *Bizancio y la Península Ibérica. De la Antigüedad Tardía a la Edad Moderna*, Madrid, pp. 61-99.
- BERNAL CASASOLA, D. (2009): "Cádiz y su bahía en la Antigüedad. Reflexiones geoarqueológicas y asignaturas pendientes", *Revista Atlántico-Mediterránea de Prehistoria y Arqueología Social X*, Cádiz, pp. 267-308.
- CAVILLA SÁNCHEZ-MOLERO, F. (2005): *La cerámica almohade de la isla de Cádiz*, Cádiz.
- CORZO, R. (1989): "El teatro romano de Cádiz", *Homenaje al profesor Antonio Blanco Freijeiro*, Madrid, pp. 187-213.
- CORZO, R. (1993): "El teatro romano de Cádiz", *Teatros romanos de Hispania*, Murcia, pp. 133-140.
- CORZO, R. (2000): "La construcción del teatro de Cádiz", *Historia de las técnicas constructivas en España*, Madrid, pp. 40-42.
- CHIC GARCÍA, G. (2004): "La ordenación territorial en la Bahía de Cádiz durante el Alto Imperio romano", *Gadir-Gades. Nueva perspectiva interdisciplinar*, Sevilla, pp. 75-105.
- ESTEBAN GONZÁLEZ, J. M., MUÑOZ VICENTE, A. y BLANCO JIMÉNEZ, F. J. (1993): "Breve historia y criterios de intervención en el área urbana del teatro romano de Cádiz", *Teatros romanos de Hispania, Cuadernos de Arquitectura Romana*, 2, Murcia, pp. 141-156.
- EXPÓSITO, J. A. y BERNAL, D., 2007: "Ánforas orientales en el Extremo Occidente. Las importaciones de LR 1 en el sur de Hispania", *Congreso Internacional Late Roman Coarse Ware, Cooking Wares and Amphorae in the Mediterranean: archaeology and archaeometry, B.A.R.*, 1662, pp. 119-132.
- FIERRO CUBIELLA, J. (2004): *Historia de la ciudad de Cádiz*, Segunda Edición, Cádiz.
- LA REGINA, A. (2007, ed.): *Museo Nazionale Romano, Soprintendenza Archeologica di Roma*, Roma.
- LOMAS SALMONTE, J. (2005): "Cádiz en la Antigüedad", *Historia de Cádiz*, Ed. Sílex, Madrid, pp. 15-145.
- LÓPEZ DE LA ORDEN, M.<sup>a</sup> D. y BLANCO JIMÉNEZ, F. J. (1999): "Avance sobre el hallazgo de dos tesorillos de monedas en el Teatro Romano de Cádiz", *II Congreso de Arqueología Peninsular*, vol. IV, Zamora, pp. 283-287
- RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ, O. (2005): *El Teatro romano de Itálica. Estudio arqueo-arquitectónico*, Madrid.
- RODRÍGUEZ NEILA, J. F. (1992): *Confidentes de César. Los Balbos de Cádiz*, Madrid, Ed. Sílex.
- RODRÍGUEZ OLIVA, P. y BELTRÁN FORTES, J. (2008): "Arqueología de Andalucía. Algunos ejemplos de actividades arqueológicas en la primera mitad del s. XX", en J. Beltrán y M. Habibi, eds., *Historia de la Arqueología en el Norte de Marruecos durante el periodo del Protectorado y sus referentes en España*, Sevilla, pp. 39-61.
- ROLDÁN GÓMEZ, L. (1992): *Técnicas constructivas romanas en Carteia (San Roque, Cádiz)*, *Monografías de Arquitectura Romana*, 1, Madrid.
- SIBÓN OLANO, J. F. (1993): "Informe preliminar de las excavaciones del Teatro Romano de Cádiz. Campaña de 1990", *Anuario Arqueológico de Andalucía '91, III, Actividades de Urgencia*, Sevilla, pp. 17-21.